

TABLEAU DES MODIFICATIONS

APPORTÉES AUX

STATUTS REFONDUS 1941

ET AUX LOIS PUBLIQUES POSTÉRIEURES

TABLE OF AMENDMENTS

TO THE

REVISED STATUTES, 1941

AND LATER PUBLIC ACTS

Citation	TITRE	TITLE	Modifications
R. c. 1...	Loi concernant les statuts.....	Interpretation Act.....	1945, c. 67; 1946, c. 9
R. c. 3...	Loi de la division territoriale.....	Territorial Division Act.....	1942, c. 16; 1943, c. 7; 1944, cc. 6, 7, 8; 1945, cc. 12, 13; 1946, c. 10
R. c. 4...	Loi de la Législature.....	Legislature Act.....	1944, c. 6; 1945, cc. 12, 14; 1946, c. 11
R. c. 5...	Loi électorale de Québec.....	Quebec Election Act.....	1942, c. 13; 1945, c. 15
R. c. 7...	Loi de l'exécutif.....	Executive Power Act.....	1942, c. 55; 1943, c. 39; 1944, c. 32; 1946, cc. 11, 22
R. c. 10...	Loi des employés publics.....	Public Officers Act.....	1942, c. 17
R. c. 11...	Loi du service civil.....	Civil Service Act.....	1943, c. 9; 1945, cc. 16, 21
R. c. 12...	Loi du service extérieur.....	Outside Service Act.....	1943, c. 9
R. c. 13...	Loi des pensions.....	Pension Act.....	1942, c. 14; 1943, c. 10; 1944, c. 9; 1945, cc. 17, 21
R. c. 15...	Loi des tribunaux judiciaires.....	Courts of Justice Act.....	1942, cc. 15, 16; 1943, c. 11; 1944, c. 10; 1945, cc. 13, 18, 19, 20, 23; 1946, cc. 10, 12, 13, 14
R. c. 16...	Loi de la Régie des services publics.....	Public Service Board Act.....	1942, c. 14; 1945, c. 21
R. c. 16A...	Loi de la Régie provinciale de l'électricité.	Provincial Electricity Board Act.....	1945, cc. 21, 32
R. c. 19...	Loi des jurés.....	Jury Act.....	1945, c. 22
R. c. 22...	Loi des coroners.....	Coroners' Act.....	1942, c. 17; 1946, c. 16
R. c. 24...	Loi des salaires de certains officiers de justice.	Officers of Justice Salary Act.....	1946, c. 17
R. c. 27...	Loi du paiement des témoins de la couronne	Crown Witnesses Payment Act.....	1942, c. 18
R. c. 30...	Loi du paiement des amendes.....	Fines Payment Act.....	1945, c. 23

R. c. renvoie au chapitre des Statuts refondus 1941.—R. c. refers to chapter of the Revised Statutes, 1941.

Citation	TITRE	TITLE	Modifications
R. c. 31...	Loi des palais de justice et prisons.....	Court House and Gaol Act.....	1944, cc. 11, 32; 1945, c. 23
R. c. 33...	Loi de l'entretien des prisonniers.....	Support of Prisoners Act.....	1944, c. 12
R. c. 34...	Loi du travail des prisonniers.....	Prison Labour Act.....	1943, c. 12
R. c. 35...	Loi des fermes pour les prisonniers ou les jeunes délinquants.	Prisoners or Juvenile Delinquents Farm Act	1946, c. 22
R. c. 37...	Loi des prisons de réforme pour les jeunes délinquants.	Reformatory Prison Act.....	1946, c. 22
R. c. 38...	Loi des écoles de réforme.....	Reformatory School Act.....	1945, c. 24; 1946, c. 22
R. c. 39...	Loi des écoles d'industrie.....	Industrial School Act.....	1942, c. 19; 1944, c. 33; 1946, c. 22
R. c. 40...	Loi du travail dans les écoles de réforme et d'industrie.....	Reformatory and Industrial Schools Work Act.....	1946, c. 22
R. c. 42...	Loi des statistiques judiciaires.....	Judicial Statistics Act.....	1945, c. 23
R. c. 43...	Loi des départements.....	Public Department Act.....	1942, c. 55; 1943, c. 39; 1944, c. 32; 1945, c. 32; 1946, c. 22
R. c. 59...	Loi de l'instruction publique.....	Education Act.....	1942, cc. 14, 20; 1943, cc. 13, 14; 1944, cc. 13, 14; 1945, c. 26; 1946, c. 20
R. c. 62...	Loi des cours professionnels.....	Vocational Courses Act.....	1943, c. 15; 1944, c. 16
R. c. 63...	Loi de l'enseignement spécialisé.....	Specialized Schools Act.....	1943, c. 15; 1944, cc. 17, 18; 1946, cc. 22, 47
R. c. 64...	Loi des écoles professionnelles.....	Trade-schools Act.....	1943, c. 16; 1946, c. 22
R. c. 67...	Loi des bourses pour des cours additionnels.	Post-Graduate Scholarship Act.....	1946, c. 22
R. c. 68...	Loi de l'aide à la jeunesse.....	Youth Aid Act.....	1943, c. 17; 1946, c. 22
R. c. 70A...	Loi du département du bien-être social et de la jeunesse.....	Department of Social Welfare and of Youth Act.....	1946, c. 22
R. c. 71...	Loi du département du trésor.....	Treasury Department Act.....	1945, c. 28
R. c. 76...	Loi des licences.....	Quebec License Act.....	1942, c. 28; 1945, c. 23; 1946, cc. 13, 24
R. c. 77...	Loi de l'impôt sur les corporations.....	Corporation Tax Act.....	1942, c. 27
R. c. 78...	Loi de la taxe sur les transferts de valeurs mobilières.	Security Transfer Tax Act.....	1944, c. 19
R. c. 80...	Loi des droits sur les successions.....	Quebec Succession Duties Act.....	1942, c. 29; 1943, c. 18
R. c. 81...	Loi du remboursement des subsides par les chemins de fer.	Railway Subsidy Repayment Act.....	1942, c. 27

R. c. renvoie au chapitre des Statuts refondus 1941.—R. c. refers to chapter of the Revised Statutes, 1941.

Citation	TITRE	TITLE	Modifications
R. c. 86..	Loi de l'impôt de Québec sur le revenu....	Quebec Income Tax Act.....	1942, c. 27
R. c. 88..	Loi de l'impôt sur la vente en détail.....	Retail Sales Tax Act.....	1944, c. 20
R. c. 89..	Loi de la taxe d'hôpital sur les repas.....	Act respecting the Hospital Tax on Meals.	1944, c. 21
R. c. 90..	Loi pourvoyant à la création d'un fonds éducationnel à même les ressources naturelles de la province.....	Act to provide for the Creation of an Education Fund from the Natural Resources of the Province.....	1946, c. 21
R. c. 93..	Loi des terres et forêts.....	Lands and Forests Act.....	1942, c. 30
R. c. 97A..	Loi du département des ressources hydrauliques.	Hydraulic Resources Department Act. . .	1945, c. 32
R. c. 98..	Loi du régime des eaux-courantes.....	Water-Course Act.....	1942, c. 32; 1944, c. 22; 1945, c. 32
R. c. 98A..	Loi de la Commission hydroélectrique de Québec.	Quebec Hydro-Electric Commission Act. . .	1944, c. 22; 1945, cc. 30, 32; 1946, c. 26
R. c. 99..	Loi concernant l'électricité.....	Act respecting Electricity.....	1945, c. 21
R. c. 100..	Loi relative à l'exportation de la force hydroélectrique.....	Act respecting the Exportation of Hydro-Electric Power.....	1945, c. 32
R. c. 103..	Loi du département de la colonisation.....	Colonization Department Act.....	1944, c. 23
R. c. 104..	Loi des terres de colonisation.....	Colonization Land Sales Act.....	1942, c. 37
R. c. 108..	Loi des chemins de colonisation.....	Colonization Roads Act.....	1942, c. 38
R. c. 111..	Loi du département de l'agriculture.....	Department of Agriculture Act.....	1942, c. 39; 1944, c. 24
R. c. 112..	Loi du drainage.....	Drainage Act.....	1942, c. 14; 1943, c. 22
R. c. 113..	Loi du crédit agricole du Québec.....	Quebec Farm Credit Act.....	1942, c. 40; 1944, c. 25; 1946, c. 50
R. c. 117..	Loi des sociétés d'agriculture.....	Agricultural Societies Act.....	1942, c. 41; 1945, c. 35
R. c. 119..	Loi des sociétés coopératives de cercles agricoles.	Farmers' Club Cooperative Societies Act..	1942, c. 41
R. c. 120..	Loi des sociétés coopératives agricoles.....	Cooperative Agricultural Associations Act.	1944, c. 26
R. c. 126..	Loi des produits laitiers.....	Dairy Products Act.....	1944, c. 32
R. c. 135..	Loi de la protection sanitaire des animaux.	Animal Health Protection Act.....	1942, c. 42
R. c. 142..	Loi des véhicules automobiles.....	Motor Vehicles Act.....	1942, c. 43; 1943, c. 24; 1945, c. 39
R. c. 143..	Loi des transports et communications.....	Transportation and Communication Act. . .	1945, c. 21
R. c. 148..	Loi des travaux publics.....	Public Works Act.....	1942, c. 44
R. c. 150..	Loi des enquêtes sur les incendies.....	Fire Investigations Act.....	1944, c. 27

R. c. renvoie au chapitre des Statuts refondus 1941.—R. c. refers to chapter of the Revised Statutes, 1941.

Citation	TITRE	TITLE	Modifications
R. c. 153..	Loi de la chasse.	Game Laws.	1942, c. 45; 1944, c. 28; 1945, c. 40
R. c. 154..	Loi de la pêche.	Quebec Fisheries Act.	1942, c. 46; 1946, c. 34;
R. c. 156..	Loi des parcs nationaux.	National Parks Act.	1943, c. 25
R. c. 159..	Loi instituant le Conseil supérieur du travail.	Act establishing the Superior Labour Council.	1943, c. 26
R. c. 160..	Loi des accidents du travail.	Workmen's Compensation Act.	1943, cc. 27, 28; 1944, c. 29; 1945, cc. 42, 43; 1946, c. 35
R. c. 162..	Loi des syndicats professionnels.	Professional Syndicates' Act.	1946, cc. 20, 36
R. c. 162A..	Loi des relations ouvrières.	Labour Relations Act.	1944, c. 30; 1945, c. 44; 1946, c. 37
R. c. 163..	Loi de la convention collective.	Collective Agreement Act.	1943, c. 29; 1944, c. 30; 1946, c. 38
R. c. 164..	Loi du salaire minimum.	Minimum Wage Act.	1946, c. 39
R. c. 169..	Loi des grèves et contre-grèves municipales.	Municipal Strike and Lock-out Act.	1944, c. 31
R. c. 170..	Loi de la sécurité dans les édifices publics.	Public Building Safety Act.	1942, c. 47
R. c. 172..	Loi concernant les électriciens et les installations électriques.	Electricians and Electrical Installations Act.	1942, c. 48; 1943, c. 30
R. c. 173..	Loi concernant les mécaniciens en tuyauterie.	Pipe-Mechanics Act.	1942, c. 49; 1943, c. 31; 1945, c. 45; 1946, c. 40
R. c. 175..	Loi des établissements industriels et commerciaux.	Industrial and Commercial Establishments Act.	1942, c. 50
R. c. 176..	Loi relative au bien-être de la jeunesse.	Act respecting the Welfare of Youth.	1946, c. 22
R. c. 177..	Loi des appareils sous pression.	Pressure Vessels Act.	1942, c. 51
R. c. 178..	Loi des mécaniciens de machines fixes.	Stationary Enginemen's Act.	1942, c. 52
R. c. 178A..	Loi du département du bien-être social.	Department of Social Welfare Act.	1944, c. 32; 1946, c. 22
R. c. 179..	Loi des pensions de vieillesse de Québec.	Quebec Old Age Pensions Act.	1944, c. 32; 1946, c. 22;
R. c. 180..	Loi de l'assistance aux mères nécessiteuses.	Needy Mothers Assistance Act.	1942, c. 53; 1944, c. 32; 1946, c. 22
R. c. 180A..	Loi de la protection de l'enfance.	Children's Protection Act.	1944, c. 33
R. c. 182..	Loi du département de la santé et du bien-être social.	Department of Health and Social Welfare Act.	1944, c. 32; 1946, c. 22
R. c. 183..	Loi de l'hygiène publique de Québec.	Quebec Public Health Act.	1944, c. 32
R. c. 184..	Loi des unités sanitaires.	Health Units Act.	1944, c. 32

R. c. renvoie au chapitre des Statuts refondus 1941.—R. c. refers to chapter of the Revised Statutes, 1941.

Citation	TITRE	TITLE	Modifications
R. c. 185.	Loi de la tuberculose et de la mortalité infantile.	Tuberculosis and Infantile Mortality Act.	1944, c. 32
R. c. 186.	Loi des maladies vénériennes.	Venereal Diseases Prevention Act.	1944, c. 32
R. c. 187.	Loi de l'assistance publique de Québec.	Quebec Public Charities Act.	1944, c. 32; 1945, c. 47
R. c. 188.	Loi des asiles d'aliénés.	Lunatic Asylums Act.	1944, cc. 32, 34; 1945, c. 62
R. c. 191.	Loi de la préservation de l'enfance contre la tuberculose.	Child Protection Tuberculosis Act.	1944, c. 32
R. c. 192.	Loi concernant les hôpitaux privés.	Private Hospitals Act.	1944, c. 32
R. c. 193.	Loi accordant le droit d'expropriation, en certains cas, aux propriétaires d'hôpitaux	Act to grant the Right of Expropriation to the Proprietors of Hospitals in Certain Cases.	1944, c. 32
R. c. 194.	Loi relative à l'arbitrage des différends entre certaines institutions de charité et leurs employés.	Act respecting the Arbitration of Disputes between Certain Charitable Institutions and their Employees.	1944, c. 31
R. c. 195.	Loi du département des mines et des pêcheries maritimes.	Mines and Maritime Fisheries Act.	1942, c. 55
R. c. 196.	Loi des mines de Québec.	Quebec Mining Act.	1942, c. 55; 1945, c. 54
R. c. 198.	Loi des sociétés d'exploration minière.	Mineral Exploration Partnerships Act.	1942, c. 55
R. c. 200.	Loi du service des pêcheries maritimes.	Maritime Fisheries Bureau Act.	1942, c. 55; 1943, c. 34; 1946, c. 43
R. c. 201.	Loi des sociétés coopératives de pêcheurs.	Fishermen's Cooperative Associations Act.	1942, c. 55
R. c. 202.	Loi favorisant l'organisation de fédérations de coopératives de pêche.	Act to promote the organizing of Fish Co-operative Federations.	1942, c. 55
R. c. 204.	Loi favorisant le progrès des pêcheries et venant en aide aux pêcheurs.	Act to promote the progress of Fisheries and to aid Fishermen.	1942, c. 55
R. c. 206.	Loi du département des affaires municipales, de l'industrie et du commerce.	Municipal Affairs, Trade and Commerce Department Act.	1943, c. 39; 1944, c. 36
R. c. 213.	Loi de la municipalisation de l'électricité.	Electricity Municipalization Act.	1945, c. 21
R. c. 215.	Loi concernant les rôles d'évaluation et les avis de mutations de propriétés.	Valuation Rolls Act.	1945, c. 49
R. c. 217.	Loi des dettes et des emprunts municipaux.	Municipal Debt and Loan Act.	1945, c. 50; 1946, c. 50
R. c. 221.	Loi des exemptions de taxes municipales.	Municipal Tax Exemption Act.	1942, c. 27; 1944, c. 37
R. c. 222.	Loi relative à la concession de franchises par les municipalités.	Municipal Franchises Act.	1946, c. 49
R. c. 233.	Loi des cités et villes.	Cities and Towns Act.	1942, c. 57; 1943, c. 37; 1944, c. 39; 1945, cc. 52, 53

R. c. renvoie au chapitre des Statuts refondus 1941.—R. c. refers to chapter of the Revised Statutes, 1941

Citation	TITRE	TITLE	Modifications
R. c. 241..	Loi des compagnies de construction de maisons d'habitations.	Dwelling House Construction Companies Act.	1944, c. 32
R. c. 246..	Loi concernant l'organisation municipale des villages miniers.	Act respecting the Municipal Organization of Mining Villages	1942, c. 55; 1943, c. 38; 1945, c. 55
R. c. 246A.	Loi du département de l'industrie et du commerce.	Trade and Commerce Department Act...	1943, c. 39
R. c. 247..	Loi du bureau des statistiques de Québec..	Quebec Bureau of Statistics Act.	1943, c. 39
R. c. 248..	Loi des agents généraux.	Agents-General Act.	1943, c. 39
R. c. 249..	Loi relative au tourisme.	Act respecting Tourist Traffic.	1942, c. 58; 1943, c. 40; 1946, c. 44.
R. c. 251..	Loi de l'inspection des hôtels.	Hotel Inspection Act.	1943, c.39; 1944, c. 40
R. c. 253..	Loi instituant le Conseil provincial des sports.	Act to create the Provincial Sports Council.	1943, c. 39; 1946, c. 22
R. c. 254..	Loi relative à la radiodiffusion en cette province.	Act respecting Radio Broadcasting in the Province.	1943, c. 39
R. c. 255..	Loi des liqueurs alcooliques.	Alcoholic Liquor Act.	1946, c. 13
R. c. 262..	Loi du barreau.	Bar Act.	1942, c. 59; 1943, c. 41; 1944, c. 41; 1946, c. 45
R. c. 263..	Code du notariat.	Notarial Code.	1945, c. 57; 1946, c. 20.
R. c. 264..	Loi médicale de Québec.	Quebec Medical Act.	1942, c. 60
R. c. 265..	Loi de l'étude de l'anatomie.	Study of Anatomy Act.	1944, c. 32
R. c. 267..	Loi de pharmacie de Québec.	Quebec Pharmacy Act.	1944, cc. 32, 42
R. c. 268..	Loi des dentistes de Québec.	Quebec Dental Act.	1946, c. 46
R. c. 268A.	Loi des techniciens dentaires.	Dental Technicians Act.	1944, c. 43
R. c. 269..	Loi des médecins vétérinaires.	Veterinary Surgeons' Act.	1945, c. 58
R. c. 276..	Loi des compagnies de Québec.	Quebec Companies Act.	1946, cc. 20, 48, 49
R. c. 278..	Loi de la liquidation volontaire des compagnies à fonds social.	Winding-up Act.	1942, c. 62
R. c. 280..	Loi des pouvoirs spéciaux de certaines corporations.	Special Corporate Powers Act.	1946, c. 50
R. c. 281..	Loi des renseignements sur les compagnies.	Companies Information Act.	1942, c. 63; 1946, c. 48
R. c. 290..	Loi des syndicats coopératifs de Québec. .	Quebec Cooperative Syndicates Act.	1943, c. 42; 1945, c. 60; 1946, c. 20
R. c. 299..	Loi des assurances de Québec.	Quebec Insurance Act.	1945, c. 61
R. c. 301..	Loi de l'assurance des maris et des parents.	Husbands' and Parents' Life Insurance Act.	1942, c. 64

R. c. renvoie au chapitre des Statuts refondus 1941.—R. c. refers to chapter of the Revised Statutes, 1941.

Citation	TITRE	TITLE	Modifications
R. c. 308.	Loi des paroisses et des fabriques.....	Parish and Fabrique Act.....	1944, c. 32
R. c. 315.	Loi des cimetières non catholiques.....	Non-Catholic Cemeteries Act.....	1944, c. 32
R. c. 316.	Loi des inhumations et des exhumations...	Burial Act.....	1944, c. 32
R. c. 319.	Loi des bureaux d'enregistrement.....	Registry Office Act.....	1946, c. 17
R. c. 322.	Loi abolissant les rentes seigneuriales.....	Seigniorial Rent Abolition Act.....	1943, c. 43
R. c. 323.	Loi des constituts ou du régime de tenure dans certains districts électoraux	Certain Electoral Districts Constitut or Tenure System Act.	1942, c. 65; 1943, c. 44
R. c. 326.	Loi concernant la protection des enfants immigrants.	Immigrant Children Act.....	1946, c. 22
R. c. 327.	Loi des curatelles des aliénés non interdits..	Curatorship of non-Interdicted Insane Persons.	1945, c. 62
R. c. 336.	Loi du moratoire.....	Moratorium Act.....	1942, c. 66
R. c. 338.	Loi des agents de recouvrement.....	Collecting Agents Act.....	1945, c. 63
R. c. 343.	Loi concernant la libération de certains débiteurs	Act respecting the Release of Certain Debtors.	1945, c. 64
1942, c. 6.	Association catholique jeunesse canadienne-française.	<i>Association catholique jeunesse canadienne-française.</i>	1946, c. 22
1942, c. 24.	Immeuble pour École du meuble.....	Furniture-Making School.....	1946, c. 22
1942, c. 33.	Forces hydrauliques de la rivière Outaouais.	Water powers of the river Ottawa.....	1943, c. 20
1942, c. 61.	Corporation des agronomes de la province de Québec.	<i>Corporation des agronomes de la province de Québec.</i>	1945, c. 59
1943, c. 7.	Division territoriale.....	Territorial Division.....	1944, c. 7
1943, c. 21.	Hydroélectrique Mont-Laurier.....	Hydro-Electric Mont-Laurier.....	1944, c. 31
1943, c. 32.	Commission d'assurance-maladie.....	Health Insurance Commission.....	1945, c. 46
1943, c. 37.	Cités et villes.....	Cities and Towns Act.....	1945, c. 53
1943, c. 40.	Office du tourisme et de la publicité.....	Tourist and Publicity Bureau.....	1946, c. 44
1943, c. 45.	Protection de la petite propriété des militaires.	Protection of the Small Property of Members of the Forces.	1945, c. 65
1943, c. 57.	Loi concernant l'École de laiterie de la province de Québec et la Commission de pasteurisation et de contrôle du lait de Saint-Hyacinthe.	Act respecting the Dairy School of the Province of Quebec and the St. Hyacinthe Pasteurization and Milk Control Commission.	1945, c. 36
1944, c. 22.	Loi établissant l'Hydro-Québec.....	Act establishing Hydro-Quebec.....	1945, c. 30; 1946, c. 26
1944, c. 32.	Loi du département du bien-être social....	Department of Social Welfare Act.....	1946, c. 22
1945, c. 15.	Loi électorale.....	Election Act.....	1945, c. 15

R. c. renvoie au chapitre des Statuts refondus 1941.—R. c. refers to chapter of the Revised Statutes, 1941.

Citation	TITRE	TITLE	Modifications
1945, c. 22.	Loi des jurés.	Jury Act.	1946, c. 15
1945, c. 27.	Établissement des jeunes.	Establishing of Youth.	1946, cc. 22, 23
1945, c. 34.	Loi favorisant le drainage des terres.	Act to promote the Drainage of Land.	1946, c. 33
1945, c. 48.	Loi de l'électrification rurale.	Rural Electrification Act.	1945, c. 32; 1946, c. 30
1945, c. 62.	Loi de la curatelle publique.	Public Curatorship Act.	1946, c. 52

R. c. renvoie au chapitre des Statuts refondus 1941.—R. c. refers to chapter of the Revised Statutes, 1941.